

إقرار

إنني أقر حقاً بأن هذا البحث الذي قمت بتصنيفه كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بتنن، كلها ثمرة من عملي الذاتي.

أما الأجزاء المأخوذة في كتابة هذا البحث التي اقتبستها من مؤلفات غيري، فقد قمت بكتابته مصادرها بوضوح وفقاً لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العلمية في العالم الأكاديمي.

وفي حالة العثور لاحقاً على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عملي الذاتي أو العثور على وجود السرقة في أجزاء مأخوذة فإنني مستعدة لتلقي عقوبة سحب الدرجة الأكاديمية التي أحملها والعقوبات الأخرى وفق للوائح القانونية سارية المفعول.

سيرانج، ١٠ يونيو ٢٠٢٤ م



إإن سهينه

رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٧٨

صورة تجريدية

الاسم: إلن سهينة، ٢٠١٣٦٠٧٨ عنوان البحث: كفاح المرأة في رواية أحالم النساء الحريم لفاطمة المرنيسي: دراسة نسوية لقاسم أمين. قسم اللغة العربية وآدابها، كلية أصول الدين والأداب جامعة السلطان مولانا حسن الدين بنتن، سنة ١٤٤٥ هـ / م ٢٠٢٤.

تثير الثقافة الذكورية في العديد من المشاكل في حياة المرأة تسبب لها معاناة جسدية ونفسية، فامرأة في الثقافة الذكورية هي شخصية تحتل المركز الثاني في بيئتها. تتلقى فاطمة والعديد من النساء في رواية "أحالم النساء الحريم" لفاطمة المرنيسي سلوكًا تابعًا، ليس فقط من الرجال، بل أيضًا من النساء اللاتي يتواافقن مع الثقافة الأبوية. مع ذلك، هناك مقاومة لحصول المرأة على حقها في الحرية في حياتها .

لذا، تثير الكاتبة قضية شكل الظلم بين الجنسين في رواية أحالم النساء الحريم لفاطمة المرنيسي وشكل النضال الذي تقوم به المرأة لمحاربة هذا الظلم. الغرض من هذا البحث هو معرفة شكل الظلم بين الجنسين الذي تعاني منه المرأة في رواية أحالم النساء الحريم لفاطمة المرنيسي، ومعرفة شكل نضال المرأة لمحاربة الظلم الوارد في الرواية. تستخدم المؤلفة في هذه الحالة المنهج الوصفي الكيفي بنوع البحث المكتبي، أي باستخدام مواد القراءة المتعلقة بهذا البحث. أما طريقة جمع البيانات فتتمثل في قراءة وفهم محتويات رواية أحالم النساء الحريم لفاطمة المرنيسي، ثم تحليلها استنادًا إلى دراسات قاسم أمين النسوية من خلال تصنيف الاقتباسات التي تصف أشكال الظلم وأشكال النضال الواردة في الرواية. البيانات الموجودة في هذا البحث عبارة عن ٣٩ كلمة تم تصنيفها وفقًا لمظاهر الظلم بين الجنسين وشكل النضال. وأشكال الظلم الواردة في هذه الدراسة هي: ١) التهميش ٦ اقتباسات ٢) التبعية ٦ اقتباسات ٣) التنميط ٨ اقتباسات ٤) العنف ٧ اقتباسات. بينما صنفت أشكال النضال إلى ٣ مجالات وهي ١) التعليم هناك ٤ اقتباسات ٢) النقاب هناك ٢ اقتباسات ٣) قانون الأسرة الذي يشمل أ. الزواج ٢ اقتباسات، ب. تعديل الزوجات ٣ اقتباسات، ج. الطلاق ١ اقتباس.

الكلمات الرئيسية: كفاح المرأة، الظلم الجندرى، فاطمة المرنيسي، النسوية

ABSTRACT

Name: Een Suhaenah, NIM: 201360078 Thesis Title: **kifāḥul mar'ah fi riwāyah ahlāmun nisā'i al-ḥarīmi lifāṭimah al-marnīsi ad-dirāsah an-niswiyah li qōsimin amīn..**Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Ushuluddin and Adab UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten, Year 1445H / 2024M.

Patriarchal culture causes various problems in the lives of women to cause physical and mental suffering, women in a patriarchal culture are a figure who is in a number two position in their environment. Fatima and several women in the novel Perempuan-Perempuan Harem by Fatima Mernissi receive subordinated behavior, not only from men but also from women who agree with patriarchal culture. With that, there is resistance for women to get the right to freedom in their lives.

Therefore, the author raises the issue of how the form of gender injustice in the novel Perempuan-Perempuan Harem by Fatima Mernissi and the form of struggle carried out by women to fight this injustice. The purpose of this research is to find out the form of gender injustice experienced by women in the novel Perempuan-Perempuan Harem by Fatima Mernissi, and to find out the form of women's struggle to fight injustice contained in the novel. In this case the author uses a descriptive-qualitative method with the type of Library Research research, namely by using reading materials related to this research. The method of data collection is by reading and understanding the contents of the novel Perempuan-Perempuan Harem by Fatima Mernissi, then analyzed based on Qasim Amin's feminism studies by classifying quotations that describe forms of injustice and forms of struggle contained in the novel. The data found in this research are 39 words that are classified according to the manifestation of gender injustice and the form of struggle. The forms of injustice contained in this study are: 1) Marginalization there are 6 quotes 2) subordination 6 quotes 3) stereotyping 8 quotes 4) violence 7 quotes. While the form of struggle is classified into 3 fields, namely: 1) education there are 4 quotes 2) veil 2 quotes 3) Family law which includes a. Marriage 2 quotes, b. Polygamy 3 quotes c. Talak 1 quote.

Keywords: Women's Struggle, Gender Injustice, Fatima Mernissi, Feminism.

ABSTRAK

Nama : **Een Suhaenah**, NIM: **201360078** Judul Skripsi: Bentuk Perjuangan Perempuan dalam **kifāhul mar'ah fī riwāyah ahlāmun nisā'i al-ḥarīmi lifāṭimah al-marnīsi ad-dirāsah an-niswiyah li qōsimin amīn..**Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Ushuluddin dan Adab UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten, Tahun 1445H/ 2024M.

Budaya Patriarki menimbulkan berbagai permasalahan dalam kehidupan perempuan hingga menyebabkan penderitaan lahir dan batin, Perempuan dalam budaya patriarki merupakan sosok yang berada pada posisi nomor dua dilingkungannya. Fatima dan beberapa perempuan yang ada di dalam novel Perempuan-Perempuan Harem karya Fatima Mernissi ini mendapat perilaku yang tersubordinasi, tidak hanya dari kaum laki-laki namun perlakuan itu juga didapatkan dari kaum perempuan yang setuju akan budaya patriarki. Dengan itu adanya resistensi bagi perempuan untuk mendapatkan hak kebebasan dalam kehidupannya.

Oleh sebab itu, penulis mengangkat permasalahan tentang bagaimana bentuk ketidakadilan gender pada novel Perempuan-Perempuan Harem Karya Fatima Mernissi dan bentuk perjuangan yang dilakukan perempuan untuk melawan ketidakadilan tersebut. Adapun tujuan dalam penelitian ini yaitu untuk mengetahui bentuk ketidakadilan gender yang dialami perempuan dalam novel Perempuan-Perempuan Harem karya Fatima Mernissi, serta untuk mengetahui bentuk perjuangan perempuan untuk melawan ketidakadilan yang terdapat didalam novel tersebut. Dalam hal ini penulis menggunakan metode deskriptif-kualitatif dengan jenis penelitian *Library Research* yaitu dengan menggunakan bahan bacaan yang berkaitan dengan penelitian ini. Adapun metode pengumpulan data dengan cara membaca dan memahami isi dari novel Perempuan-Perempuan Harem karya Fatima Mernissi, lalu dianalisis dengan berdasarkan kajian feminism Qasim Amin dengan cara mengklasifikasikan kutipan yang menggambarkan bentuk ketidakadilan dan bentuk perjuangan yang terdapat dalam novel itu. Data yang ditemukan dalam penelitian ini yaitu sebanyak 39 kata yang diklasifikasikan sesuai manifestasi ketidakadilan gender dan bentuk perjuangan. Bentuk ketidakadilan yang terdapat dalam penelitian ini adalah: 1) Marginalisasi terdapat 6 kutipan 2) subordinasi 6 kutipan 3) stereotip 8 kutipan 4) kekerasan 7 kutipan. Sedangkan Bentuk perjuangan diklasifikasikan ke dalam 3 bidang yaitu: 1) pendidikan terdapat 4 kutipan 2) Cadar 2 kutipan 3) Hukum keluarga yang mencakup a. Perkawinan 2 kutipan, b. Poligami 3 kutipan c. Talak 1 kutipan.

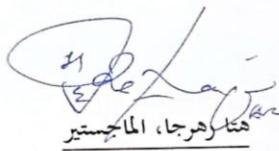
Kata Kunci: *Perjuangan Perempuan, Ketidakadilan Gender, Fatima Mernissi, Feminisme*

تصديق المشرف

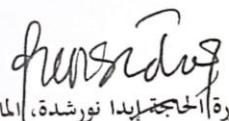
إن البحث للباحثة إين سهينة، رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٧٨ بموضوع: كفاح المرأة في رواية أحلام النساء الحريم لفاطمة المرنيسي: الدراسة النسوية لقاسم أمين، قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والأدب جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بتن. قد تمت كتابتها وتستعد الباحثة للمناقشة.

المشرف الثاني

المشرفة الأولى



هناه شريف، الماجستير



الدكتورة الحاجة بيداء نور شدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٠٩٠١١٠٥

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

كفاح المرأة في رواية أحلام النساء الحريم لفاطمة المرنيسي: الدراسة النسوية لقاسم أمين

ج

مقدم إلى كلية أصول الدين والأداب

لتكميل الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الأدب

ان میشند

رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٧٨

نحوت اشاف

المشرف الثاني

المحتوى

هذا وهو جها، مما جرى

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١ رقم التوظيف: ١٩٩٨٠٠٢٢٢٠٩٠١١٠٥

الدكتورة الحاجة إيدا نور شادقة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

مکتبہ افغانستان

پروا فقة

ئىسى قىسىمە لىغە ئەلسەنە

عميد كلية أصول الدين والأداب

قسم اللغة العربية وأدبها

هتلر هرجا، الهاجستن

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٠٠٩٠١١٠٥

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٣١٩٩٩٠٣١٠٠٧



سید نبی، حسون امین و امدادگر

الدكتور محمد حضرة، المحافظ

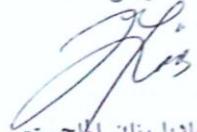
تصديق لجنة الامتحان

قد تمت مناقشة هذا البحث تحت الم موضوع: كفاح المرأة في رواية أحلام النساء الحريم الفاطمة المرئيسي: الدراسة التسوية لقاسم أمين، أمام لجنة الامتحان من كلية أصول الدين والأداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بدمشق. ومنحت باحثة هذا البحث بالدرجة الجامعية الأولى في قسم اللغة العربية وأدتها.

بتاريخ ١٠ يونيو ٢٠٢٤ م

لجنة الامتحان

رئيس اللجنة



هاديا رزاني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٠٣٢٠١١٠١٠١٣٠٣١٩٠٩٦٠٢٠٩٩٣١٩٩٣

الأعضاء

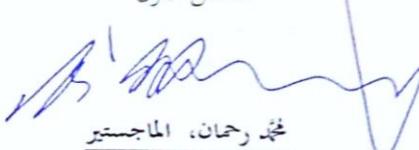
المناقش الثاني



الدكتور أحمد حبيبي شهيد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٠٠١٦٩٢٠١٩٠٣١٠٥٩

المناقش الأول



ميث رحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

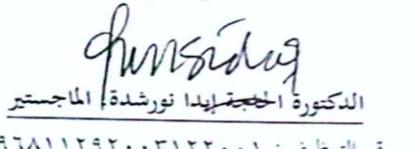
المشرف الثاني



هتلر هرجا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٠٠٩٠١١٠٥

المشرفة الأولى



الدكتورة الحصقيلida نورشدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

الإهداء

من اعماق قلبي أهدي هذا العمل البسيط لمن لا انسى ابدا.

أبي وأمي المحبوبين

فيهما اتمكن على الوصول إلى هذه النقطة وفيهما اتمكن على إثناء هذه
الأطروحة.

الشعار

"يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّنْ ذَرَّةٍ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُورًا

"وَقَبَائِلَ لِتَعْرِفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَبِيرٌ"

"Wahai manusia! Sungguh, Kami telah menciptakan kamu dari seorang laki-laki dan seorang perempuan, kemudian Kami jadikan kamu berbangsa-bangsa dan bersuku-suku agar kamu saling mengenal. Sesungguhnya yang paling mulia di antara kamu di sisi Allah ialah orang yang paling bertakwa"

[الحجرات: ۱۳]

سيرة الباحثة

اسم الباحثة إن سهينة ولدت في سيرانج، ٨ يوليو ٢٠٠٢ م، من الأب اسمه "سكنري" ومن الأم اسمها "كسنية".

وأما المدارس التي تعلمت فيها الباحثة، هي:

١. مدرسة فيتر الإبتدائية الحكومية، من سنة ٢٠٠٨-٢٠١٤
٢. مدرسة الرحمة المتوسطة الإسلامية، من سنة ٢٠١٤-٢٠١٧
٣. مدرسة الرحمة الثانوية الإسلامية، من سنة ٢٠١٧-٢٠٢٠

وبعد ذلك واصلت الباحثة الدراسة بقسم اللغة العربية وأدتها، كلية أصول الدين والآداب، في الجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بتن في العام الدراسي

. ٢٠٢٠-٢٠٢٤.

شكرا وتقديرا

الحمد لله الذي كان بعباده خبيرا يصيرا، تبارك الذي جعل في السماء بروجا وجعل فيها سراجا وقمرا منيرا. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدًا عبده ورسوله الذي بعثه بالحق بشيرا ونذيرا، وداعيا إلى الحق بإذنه سراجا منيرا. اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليما كثيرا. أما بعد .

الحمد لله رب العالمين نحيي الباحثة في كتابة هذا البحث بعنوان *كفاح المرأة في رواية أحلام النساء الحريم لفاطمة المرنيسي: الدراسة النسوية لقاسم أمين*، لاستيفاء شروط الاختبار النهائي وذلك للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدتها كلية أصول الدين والآداب، جامعة السلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بتن.

أدركت الباحثة أن هذا البحث ليست كاملة، لذلك اعترضت الباحثة إذا كان الخطأ وأملت من خلال كتابة هذا البحث أن تعود بالفائدة على كثير من الناس.

لذلك، أرادت الباحثة أن تقدم شكرها واحترامها لجميع الأطراف التي ساعدت في عملية استكمال هذا البحث. وهكذا قول الشكر الباحثة سلمت إلى:

١. السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج واون وحي الدين، الماجستير، رئيس جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بتن.
٢. السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج محمد حضيري، الماجستير، كعميد كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بتن.
٣. السيد الفاضل هتا رهرجا، الماجستير، رئيس قسم اللغة العربية وأدتها بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بتن.

٤. فضيلة المشرفة الأولى الدكتورة الحاجة إيدا نورشدة، الماجستير، التي قدموا إرشادات ونصائح قيمة طوال فترة هذا البحث.
٥. فضيلة المشرف الثاني هتا رهرجا، الماجستير، الذين قدموا مدخلات نقدية لا تقدر بثمن في إتقان هذا البحث.
٦. أساتذي الفضلاء الذين قد علموني العلوم والمعارف المتنوعة في كلية أصول الدين والآداب في قسم اللغة العربية وأدبها الذين قدموا المعرفة والمعرفة القيمة خلال فترة المحاضرة.
٧. خاصة لوالدي المحبوبين، وهما السيد سكتري والسيدة كسنية الذين قدموا التشجيع والدعاء والدعم المالي حتى تمت كتابة هذا البحث جيدا
٨. شكرًا لخير العلم وسيحة السلمى وكذلك سيبتيما أيدينا، فترى ميلني ايند الذين يقدمون دائمًا التشجيع والمساعدة في حل كتابة هذه الأطروحة وجميع المشاكل.

سيرانج، ١٠ يونيو ٢٠٢٤ م

إإن سهينه
رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٧٨

محتويات البحث

إقرار ا
صورة تحريرية ب
تصديق المشرف هـ
تصديق المشرف بموافقة و
تصديق لجنة الإمتحان ز
الإهداء ح
الشعار ط
سيرة الباحثة ي
شكراً وتقديراً كـ
محتويات البحث م

الباب الأول

مقدمة

١ أ. خلفية البحث
٦ ب. أسئلة البحث
٦ ج. أغراض البحث
٧ د. فوائد البحث
٨ هـ. الإطار النظري
١٢ و. التحقيق المكتبي
١٩ ز. منهج البحث

ح. تنظيم البحث ٢٣

الباب الثاني

لحة عن الرواية والنظرية النسوية عند قاسم أمين

أ. رواية ٢٦
١. مفهوم الرواية ٢٧
٢. العناصر الجوهرية للرواية ٢٨
ب. النظرية النسوية ٣١
١. مفهوم النسوية ٣٢
٢. أنواع النسوية ٣٣
ج. النظرية النسوية لقاسم أمين ٣٨
د. المساواة بين الجنسين ٣٩
١. تعريف الجنس ٤٩
٢. تاريخ الجنس ٤١
٣. الجنس والنسوية ٤٢
٤. المساواة بين الجنسين: منظور قاسم أمين ٤٧

الباب الثالث

لحة عن رواية "أحلام النساء الحريم" وسيرة ذاتية المؤلفة

أ. ملخصة رواية أحلام النساء الحريم ٥٦
١. المقدمة ٥٧

٢. الشخصيات الرئيسية	٦٠
٣. الصراع الرئيس	٦٢
٤. الحبكة	٦٣
٥. الموضوع	٦٧
ب. سيرة فاطمة المرنيسي	٦٨
١. سيرة فاطمة	٧٩
٢. أعمال فاطمة المرنيسي	٧٢

الباب الرابع

دراسة النسوية في رواية أحلام النساء الحريم لفاطمة المرنيسي

أ. أشكال الظلم الجندرى في الشخصيات النسائية في رواية أحلام النساء الحريم لفاطمة المرنيسي	٧٥
١. التهميش	٧٧
٢. التبعية	٨٢
٣. الصوره النمطية	٨٦
٤. عنف	٩٢
ب. كفاح المرأة ضد الممارسات الأبوية في رواية أحلام النساء الحريم لفاطمة المرنيسي	٩٧
١. التربية	٩٨
٢. النقاب	١٠١

٣. قانون الأسرة ١٠٣

الباب الخامس

الخاتمة

١١١ أ. نتائج البحث

١١٤ ب. الاقتراحات

١١٧ المراجع